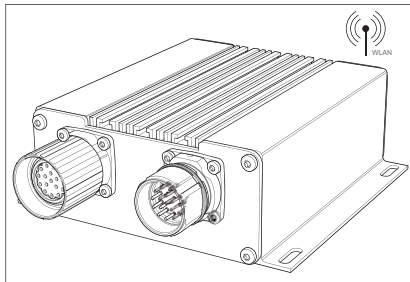


GEL 211**Begleitinformation ♦ Product Information****Allgemeine Hinweise**

Das vorliegende Dokument stellt Ihnen die wichtigsten Daten zum Test- und Programmiergerät GEL 211 zur Verfügung. Weiterführende Informationen und Dokumentation finden Sie im Internet unter www.lenord.de (Technische Information, Betriebsanleitung). Bitte beachten Sie unbedingt die im Anschluss aufgeführten Sicherheitshinweise.

Einbau-, Anschluss- und Servicearbeiten dürfen nur von qualifiziertem und geschultem Fachpersonal durchgeführt werden, unter Berücksichtigung der einschlägigen Unfallverhütungs- und Sicherheitsvorschriften sowie der Angaben in der zugehörigen Dokumentation.

Das Test- und Programmiergerät wird eingesetzt zur Funktionsprüfung von MiniCODERn und zur Einstellung von Betriebsparametern des Plus-Typs.

Der GEL 211 besitzt im Auslieferungszustand eine Firmware, die eventuell nicht dem neuesten Stand entspricht. Deswegen wird dringend empfohlen,

General Notes

This document is to supply you with the most important data for the GEL 211 Testing and programming unit. Further information and documentation you will find on the www.lenord.com homepage (Technical Information data sheet, Operating Instructions).

Please regard the security advices listed further below.

Only skilled and trained personal should mount, connect and service the device while following the current regulations for prevention of accidents and safety instructions as well as the information given in the appropriate documentation.

The Testing and programming unit is used to test the function of MiniCODERs and to set operating parameters in the special Plus type.

On delivery, the GEL 211 contains a firmware that may not be up to date. Therefore it is urgently recommended that you update the firmware before using the device. For doing so, Lenord

vor der Verwendung des Geräts ein Update durchzuführen. Hierzu stellt Lenord + Bauer im Software-Downloadbereich zum GEL 211 entsprechende Dateien zur Verfügung.

Es werden zwei Dateiversionen angeboten: exe und zip. Beide Dateien enthalten das Firmware-Update selbst und bedarfsweise neuere Treiber und/oder Aktualisierungen der Web-Oberfläche. Die exe-Datei kann nur in einer Windows-Umgebung verwendet werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Verbinden Sie den GEL 211 über USB mit dem PC.
Windows informiert über ein neues Massenspeichergerät mit dem zugewiesenen Laufwerksbuchstaben.
- Zip: Wählen Sie die heruntergeladene Datei im Explorer und entpacken Sie sie in die oberste Ebene des GEL 211-Massenspeichers.
Die einzelnen Dateien werden dabei in die entsprechenden Unterverzeichnisse auf dem GEL 211 kopiert; Rückfragen zum Überschreiben von bereits existierenden Dateien bestätigen.
- Exe: Starten Sie die heruntergeladene Datei im Explorer und folgen Sie den Installationsanweisungen.
- Werfen Sie das Medium (Massenspeicher GEL 211) am PC aus und trennen Sie die USB-Verbindung (GEL 211 ausschalten).
- Versorgen Sie das Gerät wieder mit Spannung.

Das Firmware-Update wird jetzt geladen. Während dieses Vorgangs blinkt die Power-LED für einige Sekunden. Sobald die LED dauerhaft grün leuchtet, kann der GEL 211 anwendungsgemäß betrieben werden.

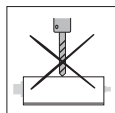
! Während des Ladevorgangs die Stromzufuhr nicht unterbrechen!

+ Bauer provides on its website certain files in the software download area for the GEL 211.

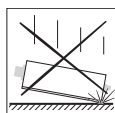
There are two file formats existing, an exe and a zip file. Both files contain the update itself and possibly new drivers and/or modifications of the web content. The exe file is only applicable in a Windows environment.

Proceed as follows:

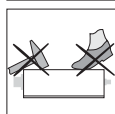
- Connect the GEL 211 to the PC via the USB ports.
Windows informs about a new mass storage existing with a certain drive letter.
 - Zip: Select the downloaded file in the explorer and unzip it to the top level of the GEL 211 mass storage.
The individual files will be copied into the corresponding subdirectories of the GEL 211; confirm the prompt for overwriting existing files.
 - Exe: Launch the downloaded file in the explorer and follow the setup instructions.
 - Eject the mass storage GEL 211 and disconnect the USB link (switch off GEL 211).
 - Supply the device with power again.
The firmware update will now be loaded. The power LED flashes during this process (for a few seconds). As soon as the LED is on constantly you can operate the GEL 211 as intended.
- !** Do not interrupt power supply while loading is in progress.

Sicherheitshinweise ♦ Safety instructions

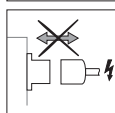
Gehäuse nicht anbohren. Do not drill holes in the housing.



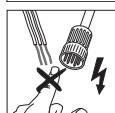
Gerät nicht anstoßen oder fallen lassen. Do not bang or drop the device.



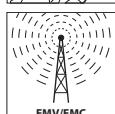
Nicht auf das Gehäuse schlagen oder treten. Do not hit or stand on the housing.



Steckverbindungen nur im spannungsfreien Zustand trennen oder herstellen. Only undo or make connections if electrically isolated.



Steckerstifte und Anschlussdrähte nur berühren bei geeigneter Körpererdung (siehe EN 100015-1). Only touch connector pins and wires if you are suitably earthed (see EN 100015-1).

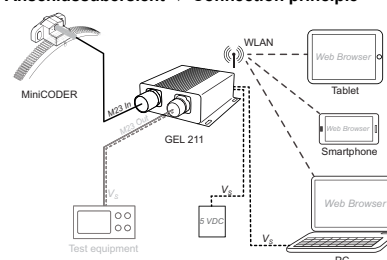


Zur Verbesserung des elektromagnetischen Umfelds
• metallisierte Stecker verwenden
• Schirm am Stecker auflegen
• ungeschirmte Leitungen möglichst kurz halten
• kurze Erdverbindungen mit großem Querschnitt herstellen
• Signalleitungen räumlich von Leistungskabeln trennen
• Potentialausgleichsleitungen legen, wenn Ströme durch die Schirme fließen sollten.

To improve the electromagnetic environment
• Use metallized connectors
• Connect screen to connector housing
• Keep unscreened cables as short as possible
• Make short earth connections with large cross-section
• Physically separate signal cables from power cables
• Lay equipotential bonding cables if currents should flow through the screens.

Technische Daten ♦ Specifications

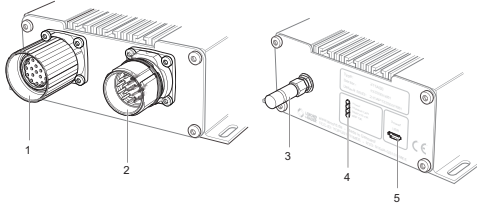
Versorgungsspannung ♦ Supply voltage	5 V DC
Stromaufnahme über USB-Anschluss ♦ Current consumption	≤ 500 mA
Anschlüsse ♦ Connections	Micro-USB (Type B) Signalausgang ♦ output: M23 Buchsen, 17-polig ♦ 17 female contacts Signaleingang ♦ input: M23 Stifte, 17-polig ♦ 17 male contacts
Datenübertragung ♦ Data transfer	WLAN Reportdateien ♦ Report files: WLAN, USB
WLAN-Modul Zulassungen ♦ WLAN module approvals	FCC ID: YOPGS1011MEE IC ID: 9154A-GS1011MEE
Gehäusmaterial ♦ Housing material	Aluminium eloxiert, schwarz ♦ Anodized aluminum, black
Masse ♦ Weight	ca. 0.5 kg
Betriebstemperaturbereich ♦ Operating temperature range	0 °C ... +70 °C
Lagertemperaturbereich ♦ Storage temperature range	-20 °C ... 85 °C
Schutzart ♦ Protection class	IP 20
Maximale relative Luftfeuchte ♦ Maximum relative humidity of air	80 %
Betauung ♦ Condensation	Nicht zulässig ♦ Not permitted

Anschlussübersicht ♦ Connection principle

WLAN-SSID:
→ Typenschild ♦ ID plate
Password (default):
12345678

URL (default):
192.168.141.1

Teile ♦ Identification



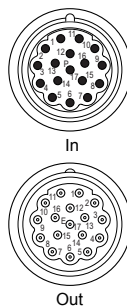
- | | |
|--|---|
| 1 Anschluss MiniCODER; Buchsteinteil M23, 17-polig | 1 MiniCODER connection; M23 connector, 17 bushes |
| 2 Anschlussmöglichkeit für die übergeordnete Steuerung; Stiftteil M23, 17-polig | 2 Connector feature for the higher level control system; M23 connector, 17 pins |
| 3 Anschluss WLAN-Antenne | 3 WLAN antenna connection |
| 4 LED-Anzeigen | 4 LED displays |
| 5 Mikro-USB-Anschluss (Typ B) für Versorgungsspannung 5 V und Kommunikation mit einem PC | 5 Micro USB port (type B) for supply voltage 5 V and communication with a PC |

LEDs (○○○○ = an/on, ○○○● = langsam blinkend/slow blinking, ○●○○ = schnell blinkend/fast blinking, ●●●● = aus/off; bl=blau/blue, gn=grün/green, rd=rot/red):

- | | | |
|--------------|------------|--|
| POWER | ○○○○ gn | Gerät wird mit Spannung versorgt ♦ Device supplied with power |
| | ○○●● gn | Neue Firmware wird geladen (einige Sekunden) ♦ Loading new firmware (a few seconds) |
| Wireless LAN | ○○●● gn | Bereit zur Verbindung ♦ Ready for connection |
| | ○○○○ gn | WLAN Fehler ♦ error |
| | ○○●● gn/rd | Firmwareupdate läuft ♦ running |
| | ○○○○ gn | Verbunden ♦ Connected |
| | ○○○○ rd | Aktivität, Datenübertragung ♦ Activity, data transmission |
| SIN/COS OK | ○○○○ gn | SIN/COS Pegel ok ♦ level ok |
| | ●●●● | SIN/COS Pegel nicht ok ♦ level not ok |
| REF OK | ○○○○ gn | Nullsignal-Ruhepegel ok, Signal in den letzten 2 s erkannt ♦ Zero signal quiescent level ok, signal detected in the last 2 s |
| | ○○○○ bl | Nullsignal-Ruhepegel ok, kein Signal in den letzten 2 s ♦ Zero signal quiescent level ok, no signal in the last 2 s |
| | ○○○○ rd | Nullsignal-Ruhepegel nicht ok ♦ Zero signal quiescent level not ok |

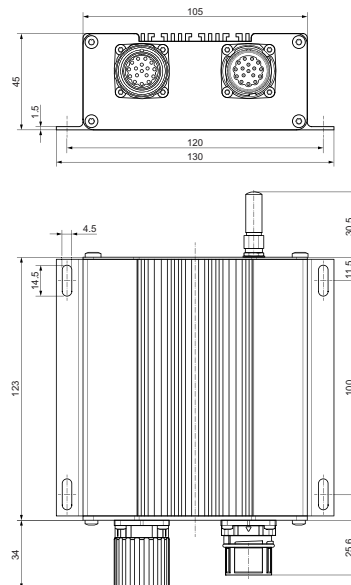
- 5 -

Anschlussbelegung ♦ Connectors



Pin	Funktion ♦ Function	
1	Signal Spur 1 ♦ track 1	SIN+
2	Inverses Signal Spur 1 ♦ track 1	SIN-
3	Referenzspur (Nullsignal) ♦ Reference track (zero signal)	REF+
7	Masse Geberversorgung ♦ Ground encoder supply	GND
10	Geberversorgung +5 V ♦ Encoder supply	+U _B
11	Signal Spur 2 ♦ track 2	COS+
12	Inverses Signal Spur 2 ♦ track 2	COS-
13	Inverse Referenzspur (Nullsignal) ♦ Inverse reference track (zero signal)	REF-

Abmessungen ♦ Dimensional drawing



- 6 -

Notizen ♦ Remarks



... automates motion.

Lenord, Bauer & Co. GmbH
Dohlenstrasse 32
46145 Oberhausen
GERMANY

Fon: +49 (0)208 9963-0
Fax: +49 (0)208 676292
Internet: www.lenord.de, www.lenord.com
E-Mail: info@lenord.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

Right to technical changes and errors reserved.

Doc. no.: D-71Z-211 (1.0)
Pub.: 2014-11

- 7 -

- 8 -